

SM 184

An Old Sacred Lullaby.

1

EIN NEUES ANDÄCHTIGES KINDELWIEGEN.

(D. Corner. 1649.)

English words by
PAUL ENGLAND.

Arranged by
SAMUEL LIDDLE.

Con moto e grazioso.

Voice.

Piano.

p

dolce.

col Ped.

p

Ein Kind - lein in der Wie - - gen, Ein
A babe lies in the cra - - de, A

klein - es Kind - e - lein, Das gleis - set
lit - tle babe so dear, With no - ble

wie ein Spie - - gel Nach a - de - lich - em
light He shin - - eth, As shines a mir - ror

Schein, Das klein - e Kind - e - lein.
clear, This lit - tle babe so dear.

dim

Das Kind - lein das wir mein - -
The babe with - in the cra - -

mp *p*

- en, Das heisst: Herr Je - su Christ;..... Das ver-leih' uns
- dle Is Jes - us Christ our Lord;..... To us all

Fried' und Ein - ig - keit, Wohl hie zu die - ser Frist,.....
peace and am - i - ty At this good time af - ford,.....

..... Das geb' uns Je - su Christ!.....
..... Thou Jes - us Christ our Lord!.....

dim. *mp*

pp

Und wer das Kind will wie - - gen, Das
Who - so would rock the cra - - dle, Where

dim. *pp*

una corda.

klein - e Kind - e - lein, Der muss das
lies the gen - tle Child, A low - ly

nicht be - trü - - ben, Er muss de - müth - ig
heart must lead him, By pass - ions un - de -

sempre pp

sein, Mit Mar - ia der Jung - frau rein.
- filed, As Ma - ry, pure and mild.

pp *tre corde* *cresc.*

mf *cresc.*

O Je - su, lieb - ste - s Kind - e - lein, Du
 O Je - sus, babe be - lov - ed! O

klein - es Kind - e - lein, Wie gross ist doch die
 Je - sus, babe di - vine! How might - y is Thy

R.H.

Lie - be dein! Schleuss' in das Her - ze mein Die
 won - d'rous love! Fill Thou this heart of mine With

dim. e rall.

rall.

gross - e Lie - be dein!
 that great love of Thine!

p *colla voce.* *L.H.* *pp* *molto rit.* *ppp*